



# ¡Hablemos!

UN SERVICIO DE PAULIST EVANGELIZATION MINISTRIES



3031 FOURTH STREET, NE ♦ WASHINGTON, DC 20017

Vol. 21, No. 3 – julio/agosto/septiembre 2014

## Las personas sencillas cambian todo

¿Alguna vez has pensado que esta cosa cristiana es buena, pero que lo único que puedes hacer es sentarte en la parte atrás? ¿Piensas tal vez que no tienes la formación o la capacidad para solo mirar desde la distancia? ¿O tu pasado es demasiado malo para intentar superarlo?

El Papa Francisco te pondría a pensar en esto.

**Personas sencillas allanan el camino.** El Papa dice que las personas “sencillas” marcan la diferencia. Al decir “sencillas” el Papa se refiere a la mayoría de nosotros. Se trata de personas sin ninguna formación especial, que conocen el dolor y la tristeza, las relaciones rotas, que han pecado... ¡y mucho a veces! Esta gente “sencilla” es la que ha construido la Iglesia partiendo desde zero hasta alcanzar una presencia mundial, atendiendo a las necesidades de los que sufren y de los necesitados a lo largo y ancho de todos los continentes.

Esto es lo que dijo el Papa Francisco: “No olvidemos que los Apóstoles eran personas

sencillas, no eran escribas, doctores de la Ley, ni pertenecían a la clase sacerdotal. ¿Cómo pudieron, con sus limitaciones y combatidos por las autoridades, llenar Jerusalén con su enseñanza? (ver *Hch* 5,28). Está claro que solo pueden explicar este hecho la presencia del Señor Resucitado con ellos y la acción del Espíritu Santo” (*Regina Caeli*, 14 de abril de 2013).

**Otros te necesitan.** Escucha a Jesús en tu vida. Responde su llamado a que abras tu corazón a otros y compartas lo que el Señor ha hecho por ti. Todos nosotros luchamos y afrontamos desafíos, pero si tú sientes aunque sea un poquito la chispa del Espíritu Santo, ¡haz algo con ello! Especialmente, mientras estés preso, otros necesitan que seas instrumento de paz y esperanza para los que están luchando.

Para sus planes Jesús se valió de los



© RON REAVES

humildes, de los insignificantes y los pecadores. Ruégale a Dios cada día que te ayude a sobreponerte a esas cosas que te impiden que le sirvas libre y confiadamente. Él quiere valerse de ti.

### Ocurre en la prisión.

Lee el relato en esta página acerca de la mujer presa que perdonó a la otra mu-

jer que había asesinado a su hermana. Cosas poderosas ocurren en la prisión. Y, por supuesto, también cosas pequeñas. ¿Cómo puedes prepararte? En la columna de preguntas y respuestas de la página 2, comprométe con las cuatro prácticas espirituales que te ayudarán a crecer como seguidor de Jesús.

No pierdas tiempo pensando que no puede sucederte a ti. Ocurre todo el tiempo, incluso en prisión. ¡Y puede ocurrirte a ti!

### Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

La vida está llena de oportunidades para la alegría y la esperanza, el dolor y la angustia. Podemos abrazar la gracia y la esperanza que Jesús nos da, o ser arrastrados por nuestras tristezas y angustias.

¡Elijamos el camino de la alegría y la esperanza! La vida es digna de ser vivida, y cuando decidimos seguir a Jesús cada día, y muchas veces durante el día, vemos que esto es cierto. Así que comprometámonos con la vía de la alegría y la esperanza.

Cada día, pídele a Jesús que esté contigo y con los que te rodean. Déjate llevar por su amor por ti. Conocerás la alegría y la esperanza y sabrás que la vida vale la pena vivirla, ya sea en la cárcel o afuera.

Que Dios te bendiga y te guarde.

Padre Frank DeSiano, CSP  
Presidente  
Paulist Evangelization Ministries

## Un milagro de Pascua en prisión

### Perdón para una asesina

Diácono Dennis Dolan

**E**n Pascua de 2014 al finalizar un acto de Comunión en Seguridad Máxima, una presa se me acercó. Me preguntó si podía hacerle un favor. Le dije: “Si puedo, lo haré”. “¿Puedes acompañarme?”. “¿Qué? ¿Por qué?”.

Señaló a una de las mujeres de mi coro. “Esa es la asesina de mi hermana”. Pensé: “¡Esto no me gusta! ¡Va a haber una pelea!”. Antes de que pudiera decir nada, ella prosiguió: “Me voy a mi casa esta semana. Esta es mi última misa aquí. Quiero perdonarla antes de irme”.

En pie frente a frente, con la mano aferrada a su brazo, su perdón fue profuso e incondicional. “Ni yo ni mi familia te odiamos. Queremos que sigas con tu vida y no cargues con esto. Tienes una hijita preciosa en casa. Te necesita”.

Fue entonces cuando todos comenzamos a lagrimear. Ella, yo, todas las otras mujeres del coro en pie alrededor, que para entonces ya se habían dado cuenta de lo que estaba sucediendo. Pero especialmente, la mujer a la que iba dirigido este magnánimo gesto. Estaba siendo visiblemente liberada. Se veía claramente en su rostro y en su postura.

Los tres terminamos fundidos en un abrazo (algo inaceptable en prisión, normalmente). “Esto es, señoras”, dije a las que miraban congregadas a nuestro alrededor: “¡De esto se trata!”. ¡Este es ‘el programa’. Echen un buen vistazo a lo que Jesús se refería!”.

Le deseé lo mejor a la reclusa que iba a partir. Le dije que era con mucha diferencia lo mejor que había visto a lo largo de mis 20 años de trabajo en penitenciarías.

continúa en la pág. 3, columna 1

## CALENDARIO LITÚRGICO

### JULIO DE 2014

- 1 Beato Junípero Serra, presbítero
- 3 **Santo Tomás, Apóstol**
- 6 **14º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 11 San Benito, abad
- 13 **15º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 14 Beata Kateri Tekakwitha, virgen
- 15 San Buenaventura, obispo, doctor
- 20 **16º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 22 Santa María Magdalena
- 25 **Santiago, apóstol**
- 26 San Joaquín y Santa Ana, padres de María
- 27 **17º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 29 Santa Marta
- 31 San Ignacio de Loyola, presbítero

### AGOSTO DE 2014

- 1 San Alfonso Ma. de Liguori, obispo, doctor
- 3 **18º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 4 San Juan María Vianney, presbítero
- 6 **La Transfiguración del Señor**
- 8 Santo Domingo, presbítero
- 9 Santa Edith Stein, virgen, mártir
- 10 **19º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 11 Santa Clara, virgen
- 14 San Maximiliano Ma. Kolbe, presbítero y mártir
- 15 **Asunción de la Santísima Virgen María**
- 17 **20º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 20 San Bernardo, abad, doctor
- 21 San Pío X, papa
- 22 Santa María Virgen, Reina
- 24 **21º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 27 Santa Mónica
- 28 San Agustín, obispo, doctor
- 29 Martirio de Juan Bautista
- 31 **21º Domingo del Tiempo Ordinario**

### SEPTIEMBRE DE 2014

- 3 San Gregorio Magno, papa, doctor
- 7 **23º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 8 **Natividad de la Santísima Virgen María**
- 9 San Pedro Claver, presbítero
- 13 San Juan Crisóstomo, obispo, doctor
- 14 **Triunfo de la Santa Cruz**
- 15 Nuestra Señora de los Dolores
- 16 San Cornelio, papa, mártir y San Cipriano, obispo, mártir
- 19 San Isaac Jogues y San Juan de Brébeuf, presbíteros, y compañeros, mártires
- 20 Stos. Andrew Kim Taegón, Paul Chông Hasang y compañeros, mártires
- 21 **25º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 23 Santo Padre Pío de Pietrelcina, presbítero
- 27 San Vicente de Paúl, presbítero
- 28 **26º Domingo del Tiempo Ordinario**
- 29 Santos Arcángeles Miguel, Gabriel y Rafael
- 30 San Jerónimo, presbítero, doctor

## ¡Hablemos!

Presidente de PEM: **R. Frank DeSiano, CSP**  
 Editor: **Sr. Anthony Bosnick**  
 Editora de gráficas: **Sra. Joann Sullivan**  
 Traductora: **Marina A. Herrera, Ph.D.**  
 Arte: **Sr. Ron Reaves**



Visítanos en [www.pemdc.org](http://www.pemdc.org)

©Paulist Evangelization Ministries

Las citas bíblicas han sido tomadas de la versión *Dios Habla Hoy*. © 1979. Se usa con permiso.

**Cambio de dirección:** Por favor ayúdenos a mantener nuestras listas al día. Envíenos cualquier cambio en el nombre o dirección a: Paulist Prison Ministries; 3031 Fourth Street, NE; Washington, DC 20017; o a: [info@pemdc.org](mailto:info@pemdc.org).

Gracias por su ayuda.

PLMTH1403

PyR

# Jesús vino para hacernos libres

**P. De vez en cuando los católicos bromeamos diciendo que hay muchos católicos en la cárcel, ¿Alguna idea sobre esto?**

**R.** Es difícil conseguir estadísticas precisas sobre la afiliación religiosa de los prisioneros. El Buró Federal de Prisiones no publica esta información oficialmente, pero las cosas se filtran. Las cifras, no actualizadas, indican que cerca de 39% de los prisioneros son católicos. Sin embargo, un sondeo realizado entre los capellanes penitenciarios en 2012 por el Pew Research Center indica que el 15% de los prisioneros son católicos. (Los católicos constituyen el 23% de la población de EE. UU.)

Es útil examinar lo que significa ser "católico". ¿Acaso es una persona que ha tratado de seguir a Jesús y llevar una vida cristiana cada día? ¿O es alguien bautizado como católico pero que realmente no ha vivido su fe? Es probable que en las cárceles haya más de esta clase de católicos que de aquellos que se esfuerzan por seguir a Jesús cada día.

No somos católicos simplemente porque nuestra santa madre o abuela lo fueran. Recuerda que, Dios no tiene nietos... ni bisnietos. Dios solo tiene hijos e hijas, nos recuerda un santo pastor pentecostal David DuPlessis. Cuando conocemos y seguimos a Dios, nuestro amado Padre, como sus hijos o hijas, nuestra vida es muy diferente.

Jesús llamó a Dios "Abbá" (*Marcos 14,36*), que significa "Papá". Cuando conocemos a Dios como Padre o Papá, tratamos de complacerlo amándolo y haciendo lo que Él nos

enseña. Probablemente muchos de los que se consideran a sí mismos "católicos" que se hallan en la cárcel, (y también fuera), no siguen a Dios de esta manera. No tratan de seguirlo con amorosa fidelidad.



© RON REAVES

¿Cómo seguimos a Dios más fielmente y permitimos que Él nos cambie? Lo hemos dicho muchísimas veces aquí en *¡Hablemos!*: 1) Escucha a Dios leyendo la Escritura y oyéndola cuando la proclaman en la misa. 2) Asiste al culto y reza. Asiste a misa cuando puedas y dedica diariamente algún momento para la oración. 3) Únete a alguna comunidad o hermandad cristiana si existe en la prisión donde estás. 4) Ocuúpate de atender y servir a otros, aun en prisión. Estas son las formas en que encontramos a Cristo y crecemos en la fe y la fidelidad. Los católicos que siguen a Jesús de esta manera tienen menos probabilidad de caer en prisión.

Si quieres saber más acerca de cómo crecer fuerte en la fe, lee el folleto de Paulist Prison Ministry titulado *"Conversión y Compromiso con Cristo"*.

**P. ¿Creen los católicos en el Diablo**

**R.** ¡Seguro que sí! Al menos, esa es la enseñanza de la Iglesia pero, como muchas cosas hoy en día, alguna gente no cree o no acepta esta enseñanza. Sin embargo, la Escritura y el *Catecismo de la Iglesia Católica (CIC)* (párrafos 391-395, y otros), enseñan que el diablo existe.

El *Catecismo*, por ejemplo, dice: "Detrás de la elección desobediente de nuestros primeros padres se halla una voz seductora, opuesta a Dios que, por envidia, los *continúa en la pág. 4, columna 2*

## Santo Prisionero

**San Luis de Tolosa (1274 - 1297) †** ¡San Luis estaba vinculado familiarmente a otros tres santos! En un extraño giro de los acontecimientos de su vida, Luis y sus dos hermanos fueron mantenidos en prisión durante siete años a cambio de la liberación de su padre. Durante este tiempo fueron instruidos por frailes franciscanos. Luis se sintió tan conmovido por la vida de los frailes que profesó los votos de pobreza, castidad y obediencia como franciscano. Renunció a todos los títulos mundanos y fue nombrado arzobispo de Lyon. Luis adquirió reputación rápidamente por servir a los pobres y alimentar a los hambrientos, ignorando sus propias necesidades; falleció a la edad de 23 años. El buen ejemplo de sus familiares y de los frailes le enseñó a Luis a llevar una vida santa. Tal vez esto pueda enseñarnos a nosotros la importancia de ser un buen ejemplo para nuestra familia y nuestros amigos. Algo grande puede surgir también de nuestras vidas.

**Fiesta: 19 de agosto**

## Intenciones de oración del Papa Francisco en julio, agosto, septiembre

### JULIO

**Universal.** *Deporte:* Para que la práctica del deporte sea siempre ocasión de fraternidad y crecimiento humano.

**Evangelización.** *Misioneros laicos:* Para que el Espíritu Santo sostenga el servicio de los laicos que anuncian el Evangelio en los países más pobres.

### AGOSTO

**Universal.** *Refugiados:* Para que los refugiados, obligados a abandonar sus casas por causa de la violencia, sean acogidos con generosidad y sean respetados en sus derechos.

**Evangelización.** *Oceanía:* Para que los cristianos en Oceanía anuncien con alegría la fe a todos los pueblos del continente.

### SEPTIEMBRE

**Universal.** *Discapacitados mentales:* Para que los discapacitados mentales reciban el amor y la ayuda que necesitan para llevar una vida digna.

**Evangelización.** *Servicio a los pobres:* Para que los cristianos, inspirados en la Palabra de Dios, se comprometan al servicio de los pobres y de los que sufren.

*El Papa Francisco te invita a unirte a él en oración por estas intenciones.*

## Perdón para una asesina

*viene de la pág. 1*

Le dije: "Quiero ser como tú cuando crezca".

Salí de casa aquella mañana preparado para hablar en mi homilía sobre la Resurrección. Volví a casa habiendo visto una.

# ¡Al menos traten de "lucir redimidos"!

por el diácono Dennis Dolan

**Cuchy:** Deke, así que te gusta mucho eso de la Alegría del Evangelio que escribió el Papa Francisco.

**Yo:** Dice mucho y nos da una buena idea de la mente del Papa Francisco y hasta dónde quiere guiar la Iglesia.

**Cuchy:** ¿Y qué más te gusta?

**Yo:** Me gusta como está escrita. Cualquiera la puede entender, algo que no se puede decir de muchos documentos del pasado. La manera en que está escrita es inusual para un Papa. ¡Lo dice como es! ¡Si yo fuera el Papa, hasta yo sería menos directo!

**Cuchy:** ¡Y tú eres el Rey de lo Directo, eso es seguro!

**Yo:** ¡Por eso es que me han asignado al ministerio de las prisiones, srta. Herrera! Todos tenemos nuestros "dones".

**Cuchy:** Bueno, ¡funciona para nosotros! La prisión no es un lugar para sutilezas. Cuéntame sobre el santo directo.

**Yo:** El Santo Padre nos advierte a cada uno de nosotros sobre conductas que van en contra de la misión del Evangelio que Jesús nos dio. Supongo que podríamos llamarlo comportamiento antievangelizador. Él critica a los sacerdotes que no son cálidos y acogedores en la confesión. Dice que están alejando a la gente del sacramento.

**Cuchy:** ¿Dijo eso?

**Yo:** Sí y nos habla sobre el promedio de los que van a la iglesia. Católicos que parece que ¡viven en una Cuaresma interminable sin Pascua!

**Cuchy:** Como tú nos dices siempre, Deke: "¡Luzcan redimidos"!

**Yo:** Sí, eso es el comienzo. También señala a la gente que se enfocan en muchas reglas y se olvidan de la buena nueva del Evangelio de la Misericordia.

**Cuchy:** Bueno, ¡entonces tiene que ser cierto cuando el Jefe lo dice en público! ¡No es algo para las relaciones públicas!

**Yo:** ¡Y no solo eso sino que dice ese tipo de cosas regularmente en otras charlas! No es solo esta vez.

**Cuchy:** Es como "hacer inventario" para todo el grupo, ¿verdad?

**Yo:** ¡Un buen ejemplo, C!

**Cuchy:** Estaba pensando que toda esta cuestión

de evangelización y misión me recuerda el Paso 12: "Cuando se tiene un despertar espiritual como resultado de estos pasos, tratamos de llevar el mensaje a los adictos y a poner en práctica estos principios en todos nuestros asuntos".

**Yo:** ¡Interesante! Une los puntos para mí, C.

**Cuchy:** Bueno, tienes que ayudar a la persona a tu lado. Están sufriendo igual que tú.

**Yo:** OK. Eso también es la razón que dan los Papas para la evangelización". Todos tienen el derecho de escuchar el Evangelio.

**Cuchy:** También ayuda a fortalecer tu propia recuperación.

**Yo:** Compartir tu fe con otros también fortalece tu fe y eso es otra conexión. Dime, ¿qué dirías de una persona que sigue los Pasos y rehúsa hacer el Paso 12?

**Cuchy:** Que no ha tenido "su despertar espiritual". Y eso realmente significa que no están en Recuperación porque si has tenido un "despertar espiritual" quieres "compartir el mensaje".

**Yo:** ¡Bueno! ¿Sabías que en dos momentos diferentes en los últimos cuarenta años, dos Papas han dicho eso exactamente sobre la Evangelización? Sabes que has sido evangelizado --que has tenido un despertar espiritual en Jesús-- si evangelizas a otros.

**Cuchy:** Por eso el Papa Francisco está recalcando dos veces la evangelización. La está llevando de ser algo "extra" para unos cuantos a ser un "requisito" para todos los católicos.

**Yo:** Es así como lo leo. Hasta llama a la Iglesia ¡"todo el pueblo de Dios que evangeliza"! Eso es su propia frase original. La frase del Concilio Vaticano II es simplemente "Pueblo de Dios". Él agregó "todo" y "evangeliza". Lo cual tiene sentido porque ¡la misión de la evangelización es el por qué de la Iglesia en primer lugar! Creo que el Papa Francisco nos está diciendo que "ser miembro" no significa "ser discípulo".

**Cuchy:** Y "ser discípulo" puede comenzar sencillamente si ¡"luzes redimida"!

**Yo:** ¡Actúas como si...!"!

**Cuchy:** "¡Pretende hasta que lo seas!"

**Yo:** ¿Por qué de repente tengo un gran deseo de una taza de café y una rosca?

*El diácono Dennis Dolan es capellán en el Centro Correccional York, en Niantic, Connecticut y es miembro del Equipo de Servicio de la Misión Diaconal de la Diócesis de Norwich.*

Los siete pecados capitales. 2ª parte

## El orgullo antes de la caída

Probablemente hayas escuchado decir: “El orgullo antes de la caída”. Esta expresión proviene de *Proverbios* (16,18), el libro del Antiguo Testamento. Allí la vemos como: “Tras el orgullo viene el fracaso; tras la altanería, la caída”. En este segundo artículo de esta serie sobre los siete pecados capitales, nos ocuparemos del orgullo y su impacto en nuestra vida.

Pero antes de eso, una advertencia. En el primer artículo de esta serie, recalcamos que la gracia es más poderosa que el pecado. Aunque tengamos el pecado del orgullo, Dios es más poderoso que este pecado, y que todo pecado. Dios perdona nuestros pecados y cambia nuestro corazón. No somos prisioneros del orgullo ni de ningún otro pecado.

**El orgullo es un pecado mortal.** El orgullo es un pecado mortal, esos pecados que tienen un impacto tan profundo en nuestra vida que nos llevan a cometer otros pecados. Cuando somos orgullosos y arrogantes, tomamos decisiones y actuamos de maneras que nos hacen caer... a veces de pequeñas maneras, a veces de grandes maneras. Pero siempre sucede. Reconocemos el orgullo en nosotros mismos y en los demás mediante el enfoque “yo – yo – yo”: mi mundo, mis relaciones, mis cosas. Todo se refiere a mí. Este ensimismamiento es peligroso.

El orgullo es peligroso porque nos lleva a concentrarnos en nosotros mismos y rompe nuestras relaciones con los demás. Nos insensibiliza frente a Dios y nos insensibiliza frente a nuestro prójimo. Necesitamos esas relaciones para sobrevivir y prosperar. El orgullo destruye la comunidad de la familia, el hogar, el lugar de trabajo, la prisión. Necesitamos la comunidad para estar completos y sanos. Perdemos perspectiva sobre la importancia de una buena relación con Dios y con los demás para ser personas sanas y felices.

**¿De dónde proviene el orgullo?** El orgullo se puede ver en el pecado de nuestros primeros padres, Adán y Eva (ver *Génesis* 3). No estando satisfechos con los múltiples dones que Dios les concedió, el demonio los tentó para ser “como Dios” (*Génesis* 3,5). El orgullo nace de este pecado contra Dios. Queremos más. No estamos satisfechos con los dones y bendiciones que Dios nos concedió. Queremos más posesiones. Más talentos. Más personas que se rindan ante nosotros. Y trataremos mal a Dios y a los demás en nuestro orgullo por conseguir esas cosas.

Es similar a esto: Nos inflamamos y caemos de boca, a veces hasta tal punto que podemos terminar detrás de las rejas. Al escribir sobre el pecado, incluido el orgullo, Marcos dice: “Todas estas cosas malas salen de adentro y hacen impuro al hombre” (*Marcos* 7,23). El orgullo nos hace impuros.

**El orgullo en tu vida.** Examina tu propia vida para ver si el orgullo es un pecado grande en ti. Tal vez no lo sea, somos todos diferentes. Pero si lo es, recuerda lo que escribimos en el primer artículo sobre los pecados mortales. San Pablo escribió a los Romanos que la vida está en y mediante Cristo. Pablo esperaba que toda la gente conociera la vida en Cristo. Para Pablo, viene a ser así: La vida está en Cristo; la muerte está en el pecado. “Pues si la muerte reinó como resultado del delito de un solo hombre, con mayor razón aquellos a quienes Dios, en su gran bondad y gratuitamente, hace justos, reinarán en la nueva vida mediante un solo hombre, Jesucristo” (*Romanos* 5,17).

Entonces no te des por vencido ni tan siquiera te desesperes, si ves que el orgullo está gobernando tu vida. Las palabras de Pablo deben inspirarnos mientras procuramos seguir a Jesús: “pero cuando el pecado aumentó, Dios se mostró aún más bondadoso” (*Romanos* 5,20). O, para decirlo de otra manera, “la gracia puede más que el pecado”. O: “donde abundó el pecado, sobreabundó la gracia”.

Cuando vemos que el orgullo nos está gobernando, debemos saber que no estamos indefensos. Por medio de su cruz y Resurrección, Jesús ha vencido el pecado y la muerte. La gracia puede más que el pecado. La gracia puede más que el orgullo. Habla con Jesús y pídele esta gracia abundante para empezar a enfrentarte al orgullo en tu vida.

Nuestra naturaleza humana es tan fuerte que no veremos un cambio inmediato. Es probable que lleve años de deseo y esfuerzo constantes para vencer el orgullo. Pero poco a poco, por el poder de la gracia y el amor de Jesús que sentimos en nuestra vida, cambiaremos. Esta peregrinación en la que estamos dura para toda la vida, pero Jesús nos acompaña en todo el camino. Eso es muy esperanzador.

~ Anthony Bosnick

PyR

## Jesús vino para hacernos libres

(viene de la pág. 2)

hace caer en la muerte. La Escritura y la Tradición de la Iglesia ven en este ser un ángel caído, llamado ‘Satan’ o ‘diablo’ (*CIC*, 391). En la Biblia vemos que Jesús es tentado por el diablo al comienzo de su ministerio público (*Mateo* 4,1-11). En *Juan* 8,44, Jesús llama al diablo “mentiroso y padre de la mentira”.

Mucha gente nota que el Papa Francisco habla frecuentemente acerca del diablo. Por ejemplo, en una homilía del 11 de octubre de 2013, él expresó: “La presencia del demonio está en la primera página de la Biblia y la Biblia acaba también con la presencia del demonio, con la victoria de Dios sobre el demonio”. El Papa Francisco dijo nos corresponde a nosotros “no ser ingenuos” acerca del pecado y del demonio. Y agregó que no es “exagerado” decir que Jesús vino a vencer al diablo y a “liberarnos” de “la servidumbre que el demonio tiene sobre nosotros”.

Cuando miramos al mundo que nos rodea, ¿podemos dudar de que todo el mal que vemos no sea signo de la presencia del diablo?: violencia en nuestras ciudades, la forma en que son tratados los prisioneros; desintegración de la familia; el secuestro de 200 niñas en Nigeria para ser vendidas como esclavas o para matrimonios obligados; el 9/11; violencia y asesinatos por los carteles de la droga en México; abuso de drogas, sexo y alcohol.

Los católicos creemos que “el poder de Satan no es infinito”. Satanás es una criatura que “no puede impedir la edificación del Reino de Dios” (*CIC*, 395). Cuando caminamos fielmente con Cristo cada día, el poder del demonio sobre nosotros disminuye porque estamos abiertos al poder de la gracia. Y la gracia puede más que el pecado y que el diablo.

### Recen por nuestros benefactores

¡Hablemos! y la versión en inglés *Let's Talk!* son financiados por donativos. Se envían gratis a los capellanes de prisiones para que los distribuyan a los prisioneros en nombre de Paulist Prison Ministries. Recen por nuestros benefactores. Para apoyar este ministerio pueden enviar su donativo a la dirección en la página 2 de este boletín.